

Le 10 décembre 2014

Dossier électronique

Office national de l'énergie
517 – 10^e avenue S.O.
Calgary, Alberta T2R 0A8

À l'attention de : Mme Sheri Young, secrétaire de l'Office

Madame Young,

**Objet : Enbridge Pipelines Inc. (« Enbridge »)
Projet d'inversion de la canalisation 9B et d'accroissement de la capacité
de la canalisation 9
Ordonnance XO-E101-003-2014
Dossier OF-Fac-Oil-E101-2012-10 02
Dépôt en vertu des conditions 1 et 2 – Modifications à la portée du projet**

Enbridge Pipelines Inc. (« Enbridge ») dépose par la présente cette lettre informant l'Office national de l'énergie (l'« Office ») de modifications mineures à la portée du projet d'inversion de la canalisation 9B et d'accroissement de la capacité de la canalisation 9 (le « projet »), conformément aux conditions 1 et 2 de l'ordonnance XO-E101-003-2014, qui prévoit que :

Sauf avis contraire de la part de l'Office, Enbridge doit se conformer à toutes les conditions énoncées dans l'ordonnance.

Et

Enbridge doit veiller à ce que le projet approuvé soit conçu, situé, mis en place et exploité conformément aux plans et devis, normes, engagements pris et autres renseignements mentionnés dans sa demande ou dans ses présentations connexes.

Enbridge a obtenu l'approbation de son projet le 6 mars 2014, et a depuis achevé l'ingénierie détaillée du projet, entraînant des changements mineurs à la portée du projet déposé initialement auprès de l'Office le 29 novembre 2012, tel que mis à jour dans des dépôts subséquents. En plus de ces changements mineurs qui ont déjà fait l'objet d'un dépôt auprès de l'Office¹, il y a cinq autres modifications énumérées ci-après. Ces changements sont

¹ Changements à la portée du projet du 2 mai 2014 aux stations de North Westover, de Hilton et de Cardinal ainsi qu'au terminal de Montréal ([ID du dépôt Filing ID: A60029](#)); et changements à la portée du projet du terminal de Montréal ([ID du dépôt/ Filing ID: A63297](#)).

nécessaires pour que l'efficacité et l'exploitation continues du système soient assurées. Aucun changement n'a été apporté à la capacité ou à la pression d'exploitation maximale approuvée.

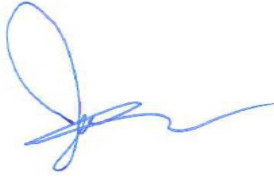
Ces modifications sont les suivantes :

1. Le 2 mai 2014, Enbridge a déposé auprès de l'Office une lettre et des protocoles d'entente (« PE ») mis à jour précisant que les travaux d'ingénierie détaillée réalisés avaient entraîné des changements mineurs à la portée du projet ([ID du dépôt/Filing ID: A60029](#)). Le PE révisé montre que le nouveau système d'extinction à l'eau contre les incendies du terminal de Montréal possède deux raccords au réseau principal de la ville et quatre bornes d'incendie. Par la suite, le concept final a davantage été adapté à ce système en fonction de la teneur des discussions avec les services locaux d'incendie. Le concept comporte maintenant un raccord au réseau de la ville et trois bornes d'incendie. On trouvera en Annexe « A », un PE mis à jour pour le terminal de Montréal.
2. Le PE indique que le conduit de contournement de la station Hilton sera déposé, ce conduit demeurant toutefois laissé en place. L'annexe « B » offre une mise à jour du PE pour la station Hilton.
3. La requête initiale du projet ([ID du dépôt/Filing ID: A49446](#)) indiquait que les pompes centrifuges du terminal de Sarnia et des stations de North Westover, de Hilton et de Cardinal seraient des pompes NPS 24, Gr. 414, 12,7 mm WT. Au cours de la conception détaillée, on a constaté que ce sont plutôt des NPS 14, Gr. 290, 12,7 mm WT et NPS 20, Gr. 359, 12,7 mm WT qui devraient être installées pour correspondre à la dimension des buses d'aspiration et de refoulement, celles-ci étant également de dimension NPS 14. Ce changement a été inclus et identifié dans la requête pour autorisation de mise en service partielle d'Enbridge No 5 (« requête AMS 5 ») ([ID du dépôt/Filing ID: A62942](#)). L'Office a approuvé subséquemment la requête AMS 5 et émis l'ordonnance APSO-E101-032-2014.
4. La requête initiale du projet ([ID du dépôt/Filing ID: A49446](#)) indiquait que la tuyauterie d'aspiration et de refoulement pour les pompes de surpression du terminal de Sarnia serait du calibre NPS 16 / NPS 14, Gr. 241, 9,52 mm WT. Toutefois, en raison de difficultés à se procurer ce type spécifique de tuyauterie, des tuyaux d'un grade à rendement renforcé (Gr. 290) ont été utilisés à la place. Cette modification est comprise dans la requête AMS 5, approuvée par l'ordonnance APSO-E101-032-2014 de l'Office.
5. La requête initiale du projet ([ID du dépôt/Filing ID: A49446](#)) prévoyait qu'un nouveau puisard serait installé au terminal de Sarnia et branché à la canalisation 9C, tout en maintenant le puisard existant raccordé au restant du réseau de la canalisation 9. Enbridge a plutôt décidé de brancher le nouveau puisard au réseau de la canalisation 9 et de réserver le raccord du puisard existant à la canalisation 9C. Ce changement tient au fait que le puisard existant est plus petit que le nouveau, dont la dimension convient mieux au réseau de la canalisation 9, alors qu'elle n'est pas requise pour celui de la canalisation 9C. La tuyauterie des branchements découlant de ce changement est comprise dans la requête pour autorisation de mise en service partielle No 4 d'Enbridge (« requête AMS 4 ») ([Filing ID: A62647](#)). L'Office a approuvé subséquemment la

requête AMS 4 et émis l'ordonnance OPSO-E101-028-2014. Un PE mis à jour pour le terminal de Sarnia reflétant cette modification est joint à cet envoi en Annexe « C ».

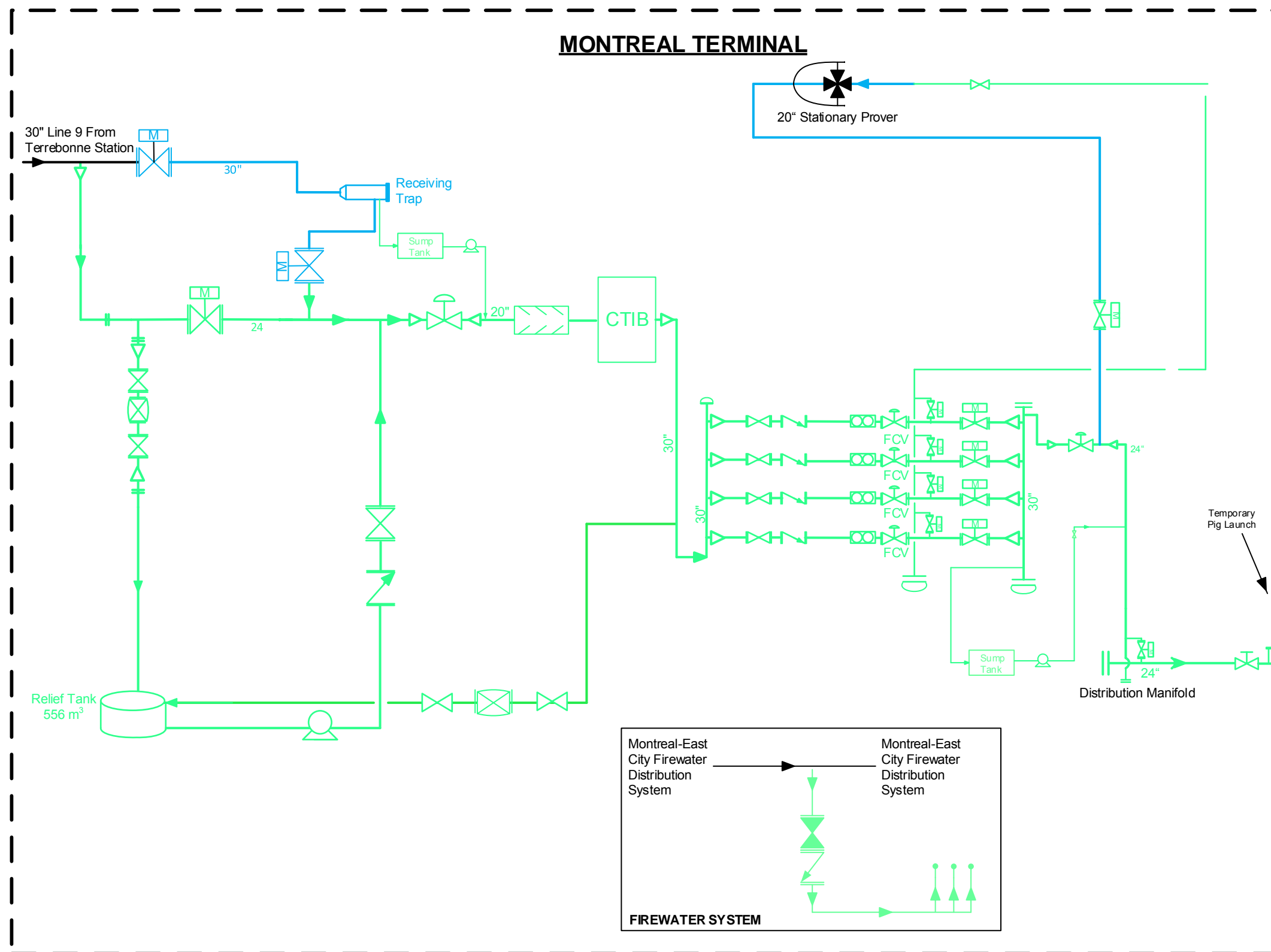
Au cas où l'Office voudrait obtenir plus de renseignements, prière de communiquer avec le soussigné au (403) 767-4581 ou avec Margery Fowke, directrice, Droit réglementaire, au (403) 266-7907 ou par courriel à l'adresse margery.fowke@enbridge.com.

Bien sincèrement,



Jesse Ho
Analyste principal, Réglementation
Droit et affaires réglementaires

Pièces jointes : Annexe « A » – PE mis à jour pour le terminal de Montréal
Annexe « B » – PE mis à jour pour la station Hilton
Annexe « C » – PE mis à jour pour le terminal de Sarnia



- Legend:**
- Existing
 - New Equipment
 - To be Replaced
 - - - To be Removed
- Custody Transfer Meter
 - Force Balancing Valves
 - Motor-Operated Slab Gate Valve
 - Check Valve
 - Pump
 - Inline Strainer
 - Ultrasonic Flow Meter
 - Electro-Hydraulic Operated Valve
 - E/H
 - Triple Offset Valve – With Actuator
 - Pressure Safety Valve
 - Spacer Ring
 - Pressure Transmitter
 - Booster Pump
 - Pig Trap
 - Triple Offset Valve – Without Actuator
 - Automated Double Block and Bleed Valve
 - Custody Transfer Instrumentation Building
 - Manual Valve
 - In-line mixer
 - Fire hydrant / monitor

COPYRIGHT © This drawing is the property of Enbridge and shall not be reproduced either in whole or in part without prior written consent of Enbridge.

ENBRIDGE Enbridge Pipelines Inc.
 10201 Jasper Avenue
 Edmonton Alberta Canada

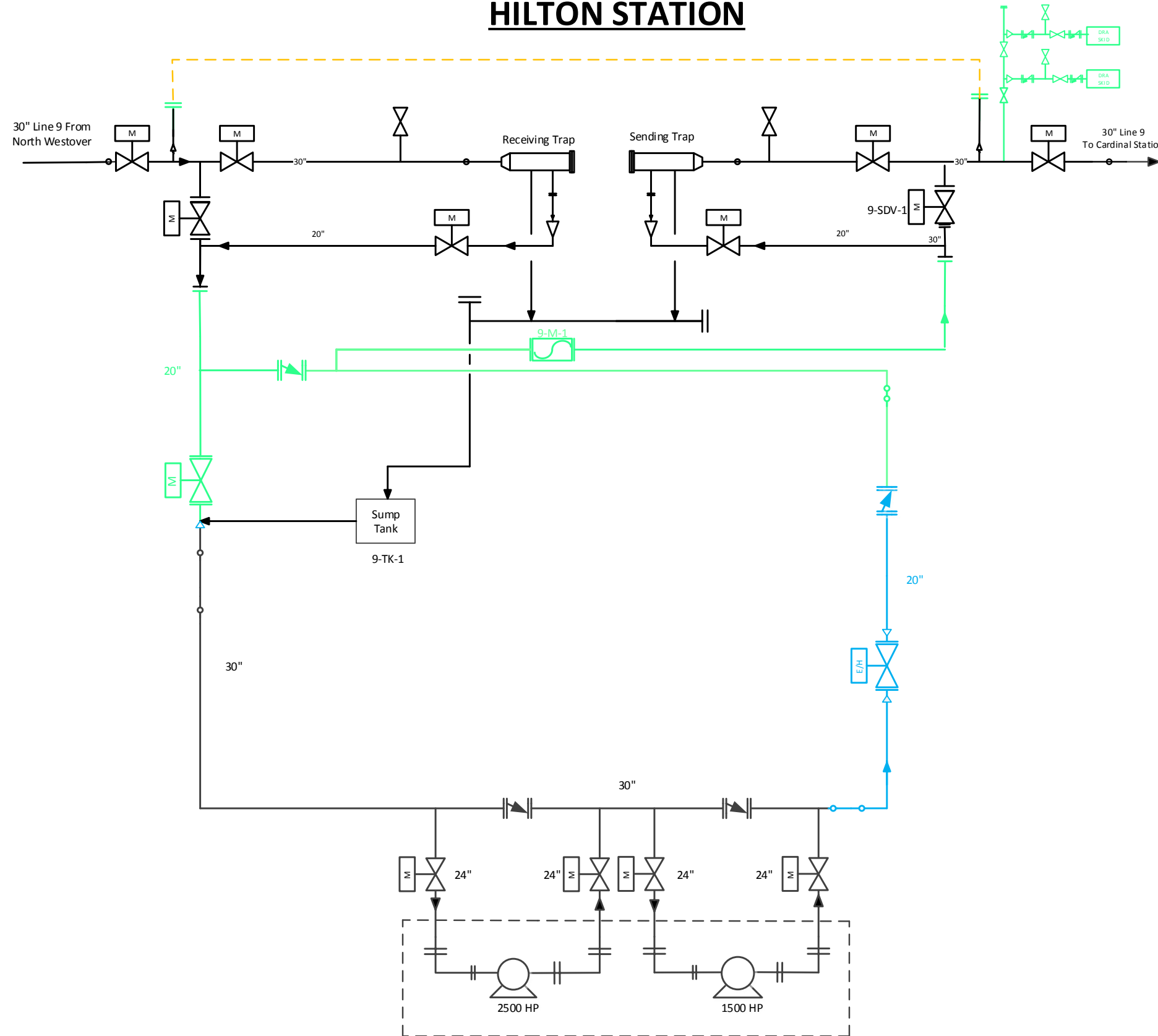
Line 9B Reversal - DOU
 Montreal Terminal – New Scope
 Revision J

DRAWN	AG	CHECK	APPROVE
DATE	5-DEC-14	SCALE	NTS

407032-00169-PM-DOU-0006-001

Montreal Terminal
 Property Line

HILTON STATION



- Legend:**
- Existing
 - New Equipment
 - To be Replaced
 - To be Abandoned in Place
-
- Motor-Operated Slab Gate Valve
 - Check Valve
 - Pump
 - Inline Strainer
 - Ultrasonic Flow Meter
 - Electro-Hydraulic Operated Valve
 - Triple Offset Valve – With Actuator
 - Pressure Safety Valve
 - Spacer Ring
 - Pressure Transmitter
 - Booster Pump
 - Pig Trap
 - Triple Offset Valve – With Actuator
 - Automated Double Block and Bleed Valve

COPYRIGHT © This drawing is the property of Enbridge and shall not be reproduced either in whole or in part without prior written consent of Enbridge.

ENBRIDGE Enbridge Pipelines Inc.
 10201 Jasper Avenue
 Edmonton Alberta Canada

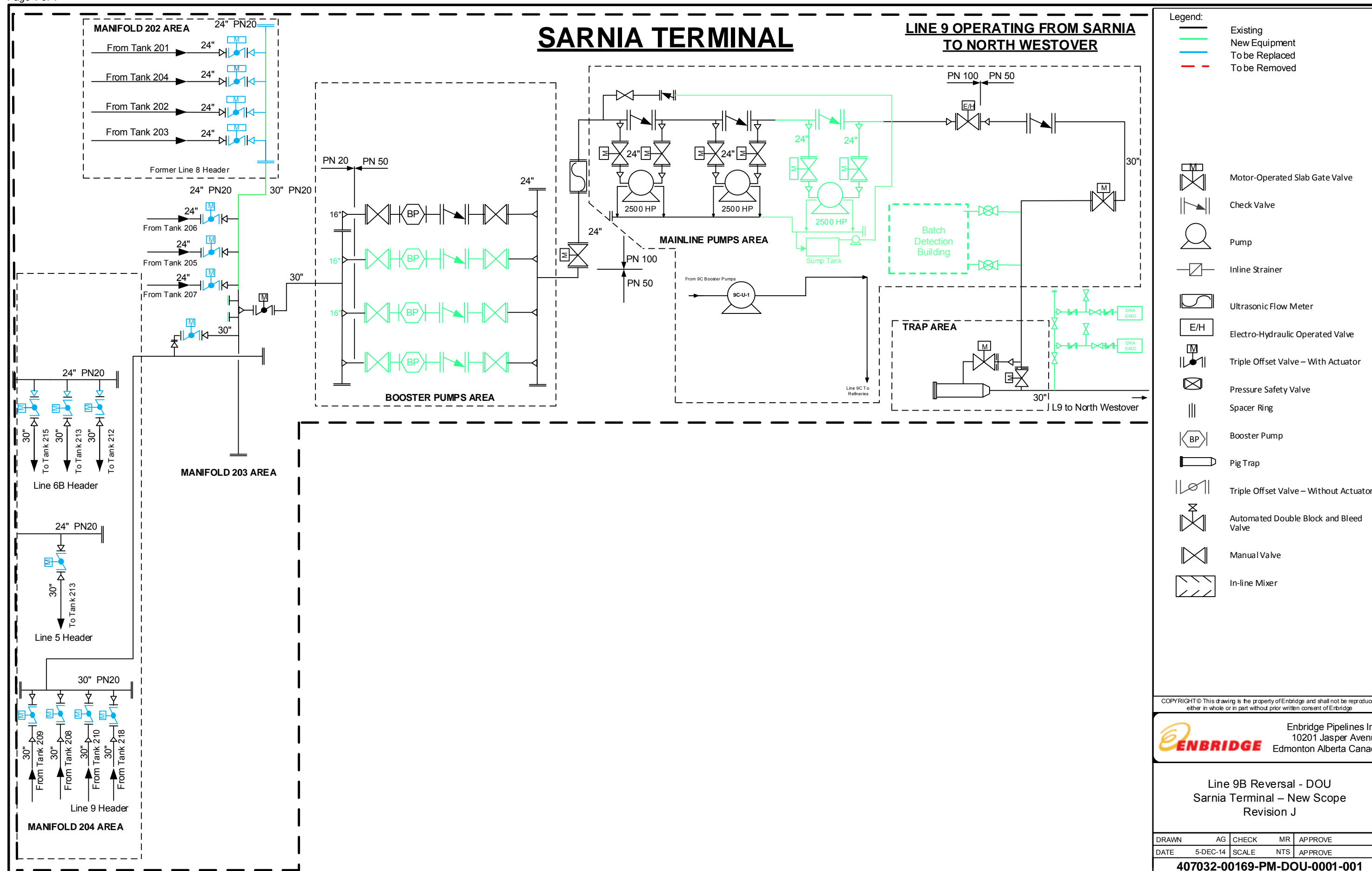
Line 9B Reversal - DOU
 Hilton Station – New Scope
 Revision J

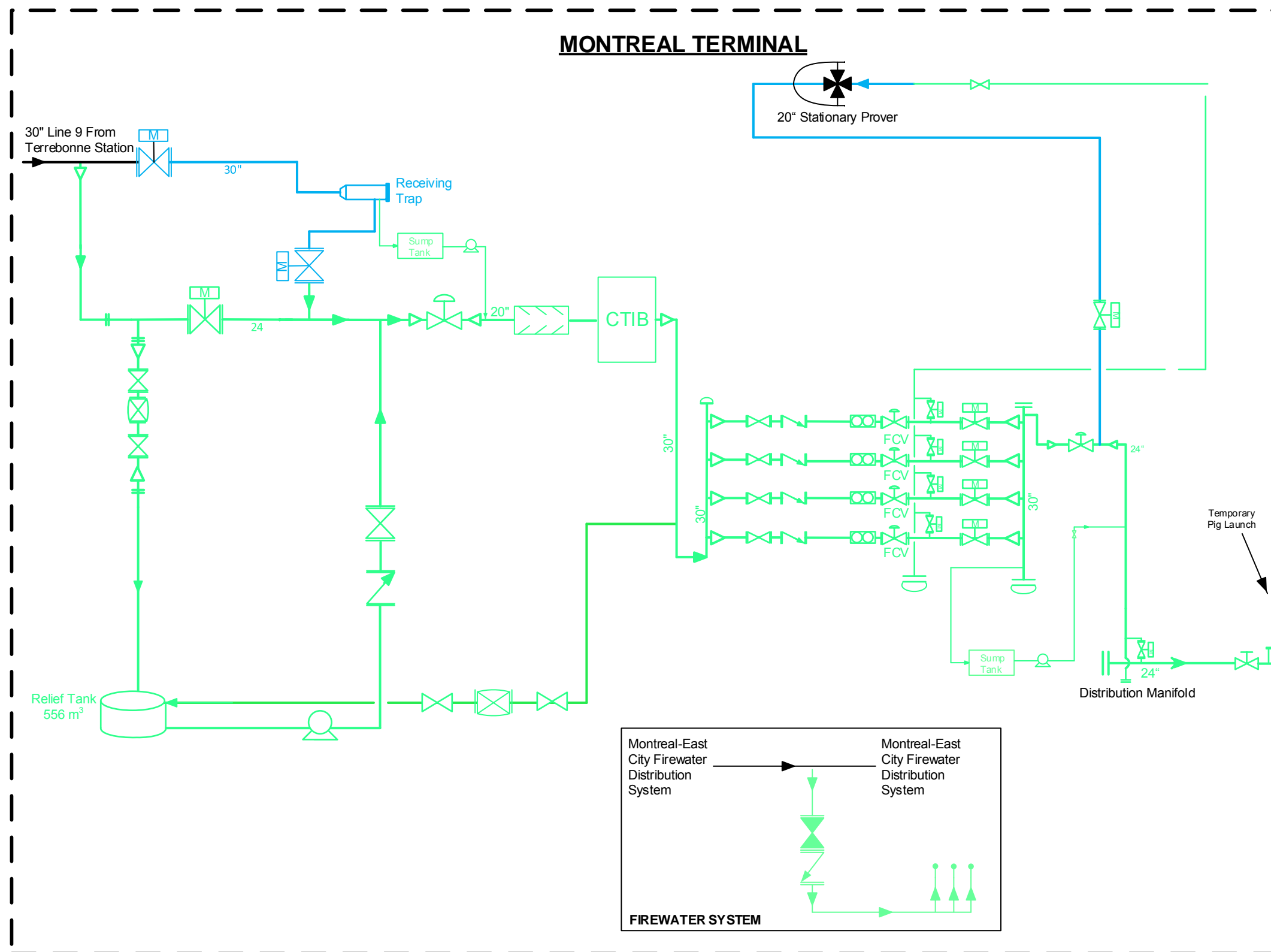
DRAWN	AG	CHECK	APPROVE
DATE	5-DEC-14	SCALE	NTS
			APPROVE
			LS

407032-00169-PM-DOU-0003-001

SARNIA TERMINAL

LINE 9 OPERATING FROM SARNIA TO NORTH WESTOVER





- Legend:**
- Existing
 - New Equipment
 - To be Replaced
 - - - To be Removed
- Custody Transfer Meter
 - Force Balancing Valves
 - Motor-Operated Slab Gate Valve
 - Check Valve
 - Pump
 - Inline Strainer
 - Ultrasonic Flow Meter
 - Electro-Hydraulic Operated Valve
 - E/H
 - Triple Offset Valve – With Actuator
 - Pressure Safety Valve
 - Spacer Ring
 - Pressure Transmitter
 - Booster Pump
 - Pig Trap
 - Triple Offset Valve – Without Actuator
 - Automated Double Block and Bleed Valve
 - Custody Transfer Instrumentation Building
 - Manual Valve
 - In-line mixer
 - Fire hydrant / monitor

COPYRIGHT © This drawing is the property of Enbridge and shall not be reproduced either in whole or in part without prior written consent of Enbridge.

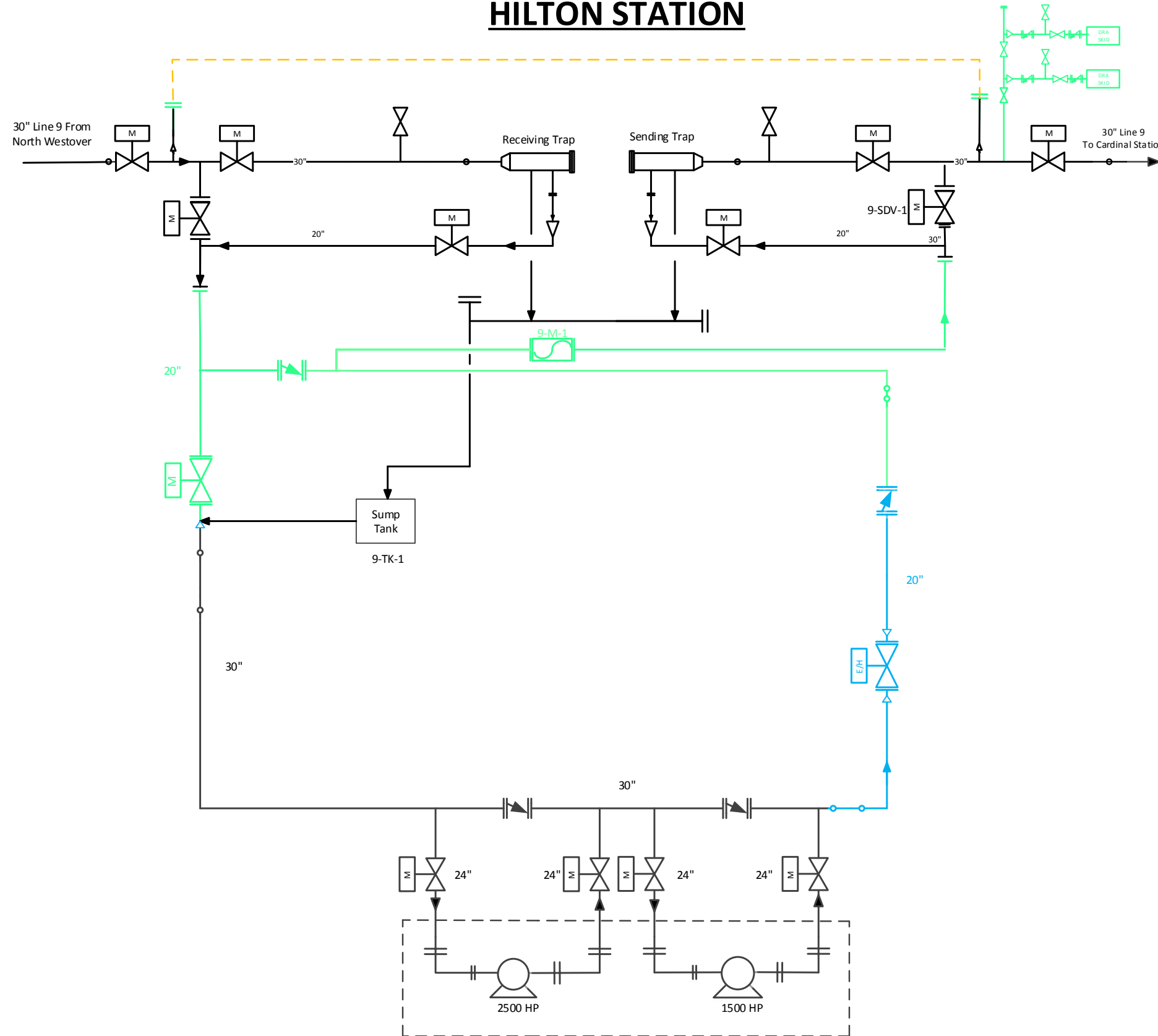
ENBRIDGE Enbridge Pipelines Inc.
 10201 Jasper Avenue
 Edmonton Alberta Canada

Line 9B Reversal - DOU
 Montreal Terminal – New Scope
 Revision J

DRAWN	AG	CHECK	APPROVE
DATE	5-DEC-14	SCALE	NTS

407032-00169-PM-DOU-0006-001

HILTON STATION



- Legend:
- Existing
 - New Equipment
 - To be Replaced
 - To be Abandoned in Place

- Motor-Operated Slab Gate Valve
- Check Valve
- Pump
- Inline Strainer
- Ultrasonic Flow Meter
- Electro-Hydraulic Operated Valve
- Triple Offset Valve – With Actuator
- Pressure Safety Valve
- Spacer Ring
- Pressure Transmitter
- Booster Pump
- Pig Trap
- Triple Offset Valve – With Actuator
- Automated Double Block and Bleed Valve

COPYRIGHT © This drawing is the property of Enbridge and shall not be reproduced either in whole or in part without prior written consent of Enbridge.

ENBRIDGE Enbridge Pipelines Inc.
 10201 Jasper Avenue
 Edmonton Alberta Canada

Line 9B Reversal - DOU
 Hilton Station – New Scope
 Revision J

DRAWN	AG	CHECK	APPROVE
DATE	5-DEC-14	SCALE	NTS
			APPROVE
			LS

407032-00169-PM-DOU-0003-001

SARNIA TERMINAL

LINE 9 OPERATING FROM SARNIA TO NORTH WESTOVER

